



Organisation des Nations Unies  
pour l'alimentation  
et l'agriculture

COMMISSION DES  
RESSOURCES GÉNÉTIQUES  
POUR L'ALIMENTATION ET  
L'AGRICULTURE

**CGRFA/WG-AnGR-12/23/Report**

**Douzième session du Groupe  
de travail technique  
intergouvernemental sur les  
ressources zoogénétiques pour  
l'alimentation et l'agriculture**

**18-20 janvier 2023**



**COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION  
ET L'AGRICULTURE**

**RAPPORT DE LA 12<sup>E</sup> SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE  
INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES  
POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

**18-20 janvier 2023**

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ALIMENTATION ET  
L'AGRICULTURE  
Rome, 2023**

Les documents relatifs à la 12<sup>e</sup> session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture peuvent être consultés sur internet à l'adresse suivante:

[www.fao.org/animal-genetics/events/events-detail/fr/c/1603813](http://www.fao.org/animal-genetics/events/events-detail/fr/c/1603813)

Les appellations employées dans ce produit d'information et la présentation des données qui y figurent n'impliquent de la part de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) aucune prise de position quant au statut juridique des pays, territoires, villes ou zones ou de leurs autorités, ni quant au tracé de leurs frontières ou limites.

**TABLE DES MATIÈRES***Paragraphes*

I.	Introduction.....	1
II.	Ouverture de la session et élection du président, des vice-présidents et du rapporteur.....	2-7
III.	État d'avancement de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques .....	8-11
IV.	Suivi de la diversité des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture.....	12-18
V.	Élaboration du <i>Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde</i> .....	19-25
VI.	Le rôle des micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants .....	26-29
VII.	Le rôle des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans l'atténuation du changement climatique et l'adaptation à ses effets .....	30-34
VIII.	Accès aux ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture et partage des avantages en découlant .....	35-40
IX.	Informations de séquençage numérique concernant les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture .....	41-47
X.	Plan stratégique pour la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture .....	48-50
XI.	Questions diverses .....	51
XII.	Déclarations de clôture .....	52-54

***Appendices***

- A. Ordre du jour de la 12<sup>e</sup> session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
- B. Membres et suppléants du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture élus par la Commission à sa 18<sup>e</sup> session ordinaire
- C. Liste des documents



## I. INTRODUCTION

1. La 12<sup>e</sup> session du Groupe de travail technique intergouvernemental sur les ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture (le Groupe de travail) s'est tenue à Rome (Italie) du 18 au 20 janvier 2023. La liste des membres et des suppléants du Groupe de travail figure à l'*appendice B*. La liste des délégués et observateurs peut être consultée sur la page web de la réunion<sup>1</sup>.

## II. OUVERTURE DE LA SESSION ET ÉLECTION DU PRÉSIDENT, DES VICE-PRÉSIDENTS ET DU RAPPORTEUR

2. M. M'naouer Djemali (Tunisie), Vice-Président de la 11<sup>e</sup> session du Groupe de travail, a déclaré la session ouverte au nom de M. Hongjie Yang (Chine), Président de la 11<sup>e</sup> session, et a souhaité la bienvenue aux délégués et aux observateurs.

3. M. Thanawat Tiensin, Directeur de la Division de la production et de la santé animales, a également souhaité la bienvenue aux délégués et aux observateurs. Il a rappelé aux participants l'importance du secteur de l'élevage et a décrit les défis que celui-ci devait relever. Il a insisté sur la nécessité d'une transformation durable du secteur et sur le rôle crucial de la diversité génétique animale dans ce contexte. Il a indiqué que toute décision de politique générale prise au niveau mondial devait être retranscrite sous la forme de mesures concrètes aux échelons national et local, et a promis que la FAO aiderait sans réserve les pays dans leurs efforts en faveur de la conservation et de l'utilisation durable des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Il a souligné que les points de l'ordre du jour qui seraient examinés pendant la réunion étaient en accord avec la situation actuelle et extrêmement pertinents, non seulement pour le développement durable et la conservation des ressources zoogénétiques, mais aussi pour le secteur de l'élevage dans son ensemble.

4. M<sup>me</sup> Irene Hoffmann, Secrétaire de la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (la Commission), a elle aussi souhaité la bienvenue aux délégués et aux observateurs. Elle a précisé que les effets de la gestion durable des ressources zoogénétiques dépassaient largement le secteur de l'élevage et que la transformation de celui-ci ne pourrait être durable que si elle était globale et tenait compte de tous les services écosystémiques associés aux systèmes de production animale. Se référant au Cadre d'action en faveur de la biodiversité pour l'alimentation et l'agriculture établi par la Commission et au Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques (le Plan d'action mondial), elle a souligné l'importance des approches fondées sur les écosystèmes agricoles, en particulier du point de vue de la gestion des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture. Au sujet de la mise en œuvre du Cadre mondial de la biodiversité de Kunming à Montréal, elle a prié instamment les membres du Groupe de travail de maintenir l'élan actuel et de redoubler d'efforts dans le domaine de la conservation et de l'utilisation durable des ressources zoogénétiques en vue de transformer le secteur de l'élevage, compte tenu du fait qu'il ne reste que sept ans pour réaliser les objectifs de développement durable (ODD).

5. Le Groupe de travail, en concertation avec les régions, a remplacé ses membres absents par d'autres membres de la Commission qui étaient présents à la réunion. L'Arabie saoudite, la France, le Panama et le Qatar ont ainsi participé à la session en tant que membres du Groupe de travail.

6. Le Groupe de travail a élu M. Harvey Blackburn (États-Unis d'Amérique) aux fonctions de président. M. Tlou Chokoe (Afrique du Sud), M. Samuel Rezende Paiva (Brésil), M<sup>me</sup> Montserrat Castellanos (Espagne), M. Bhupendra Nath Tripathi (Inde), M. Sami Ayed

---

<sup>1</sup> <https://www.fao.org/animal-genetics/events/events-detail/fr/c/1603813>.

Awabdeh (Jordanie) et M. Charles Kato (Tonga) ont été élus vice-présidents. M. Tripathi a été élu rapporteur.

7. Le Groupe de travail a adopté l'ordre du jour tel qu'il figure à l'*appendice A*.

### III. ÉTAT D'AVANCEMENT DE LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN D'ACTION MONDIAL POUR LES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES

8. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Examen de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques*<sup>2</sup> et a pris note du document intitulé *Summary progress report on the implementation of the Global Plan of Action for Animal Genetic Resources* (Rapport intérimaire succinct sur la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques)<sup>3</sup>.

9. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission demande aux pays de continuer à mettre en œuvre le Plan d'action mondial et à améliorer la gestion des ressources zoogénétiques afin de contribuer à la sécurité alimentaire et au développement rural durable au niveau mondial ainsi qu'à la réalisation des ODD 2 et 15. Il a recommandé que la Commission demande à la FAO de continuer à épauler les pays dans la mise en œuvre du Plan d'action mondial, en particulier les pays en développement et ceux dont l'économie est en transition. L'appui de la FAO devrait passer par l'organisation d'ateliers de renforcement des capacités, en ligne et en présentiel, en collaboration avec les réseaux régionaux et les acteurs nationaux, afin que les connaissances et compétences régionales et locales soient mises à profit. Parmi les sujets les plus intéressants à aborder, le Groupe de travail a proposé l'identification et l'enregistrement des animaux, l'amélioration génétique, la conservation *ex situ*, l'agroécologie, l'apiculture durable et le développement des chaînes de valeur de l'élevage pour les petits exploitants.

10. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission prie la FAO d'intensifier son travail de collecte de fonds et d'inviter les donateurs à contribuer à la mise en œuvre du Plan d'action mondial, notamment en alimentant le Compte fiduciaire de l'Organisation. Il a invité les organes techniques et les donateurs à mettre au point et en œuvre des projets nationaux sur les ressources zoogénétiques en faisant participer un large éventail de parties prenantes ainsi que les coordonnateurs nationaux chargés de la gestion des ressources zoogénétiques (les coordonnateurs nationaux).

11. Le Groupe de travail a invité la FAO et toutes les parties prenantes concernées à poursuivre leur action visant à faire mieux connaître l'importance des ressources zoogénétiques et le rôle que jouent les éleveurs, les espèces et les races d'animaux d'élevage, ainsi que leurs systèmes de production, dans la fourniture de services écosystémiques.

### IV. SUIVI DE LA DIVERSITÉ DES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

12. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Suivi de la diversité des ressources zoogénétiques*<sup>4</sup> et a pris note des documents intitulés *Status and trends of animal genetic resources – 2022* (Rapport 2022 sur la situation et les évolutions en matière de ressources zoogénétiques)<sup>5</sup>, *Detailed report on the development of the Domestic Animal Diversity Information System* (Rapport détaillé sur le développement du Système d'information sur la diversité des animaux domestiques)<sup>6</sup> et *Methods for estimation of within-*

---

<sup>2</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/3.

<sup>3</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/3/Inf.1 (en anglais).

<sup>4</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/4.

<sup>5</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.1 (en anglais).

<sup>6</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.2 (en anglais).



*population genetic variation* (Méthodes d'estimation de la variation génétique au sein d'une population)<sup>7</sup>.

13. Le Groupe de travail s'est félicité de la mise à jour du Système d'information sur la diversité des animaux domestiques (DAD-IS) et a souligné son importance en tant que centre international d'échange pour les ressources zoogénétiques. Il a recommandé que la FAO continue d'allouer des fonds du Programme ordinaire et une assistance technique afin de contribuer à tenir le DAD-IS à jour, à le développer et à le rendre plus facile d'emploi, notamment à l'aide d'outils qui facilitent la visualisation de la répartition géographique des populations de races au niveau national, et envisage d'ajouter des champs de données, notamment l'identifiant numérique d'objet (DOI) ou les identifiants PubMed, pour augmenter la visibilité et l'utilisation du DAD-IS.

14. Le Groupe de travail a aussi recommandé que la Commission mette l'accent sur le fait que les pays doivent régulièrement actualiser leurs données nationales dans le DAD-IS, en particulier les données relatives aux classements en fonction du niveau d'adaptation des races, et aux abeilles domestiquées aux fins de l'alimentation et de l'agriculture, afin que les décisions concernant la mise en œuvre du Plan d'action mondial et la concrétisation des cibles 2.4 et 2.5 des ODD soient étayées par des données et des informations aussi récentes que possible.

15. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission invite la FAO à poursuivre l'élaboration et/ou l'affinement de méthodes présentant un faible coût et un bon rapport coût-efficacité en vue d'évaluer les effectifs des populations de races au niveau national et à fournir une assistance technique à cet effet ainsi que d'autres données pertinentes permettant d'assurer le suivi de la diversité des races d'animaux d'élevage et des populations d'abeilles domestiques.

16. Le Groupe de travail a recommandé que la FAO réalise une analyse du taux de communication de données sur la performance des races dans le DAD-IS et la présente au Groupe de travail pour qu'il l'examine à sa prochaine session, et que les pays et la FAO continuent à travailler sur l'interopérabilité du DAD-IS avec les systèmes d'information régionaux existants afin d'éviter les chevauchements d'activités.

17. Il a recommandé que la FAO continue à étudier, à élaborer et à affiner des indicateurs de la diversité génétique au sein des populations du point de vue génomique, généalogique et/ou démographique, à réfléchir à l'impact que pourrait avoir l'association de ces indicateurs et des données de recensement actuelles sur la classification des risques, et à proposer des champs de données connexes à intégrer dans le DAD-IS, pour examen par le Groupe de travail, à sa prochaine session.

18. Le Groupe de travail a également recommandé que la FAO réfléchisse à de nouveaux moyens peu onéreux de rassembler des données en rapport avec l'indicateur 2.4.1 des ODD et a encouragé l'Organisation à analyser, en collaboration avec le Groupe d'experts des Nations Unies et de l'extérieur chargé des indicateurs relatifs aux objectifs de développement durable, les possibilités d'étendre la portée de l'indicateur 2.5.2 des ODD aux races transfrontières.

---

<sup>7</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.3 (en anglais).

## V. ÉLABORATION DU TROISIÈME RAPPORT SUR L'ÉTAT DES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS LE MONDE

19. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Élaboration du Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde*<sup>8</sup> (le Troisième rapport) et a pris note des informations figurant dans le document intitulé *Draft country report questionnaire supporting the preparation of the Third Report on The State of The World's Animal Genetic Resources for Food and Agriculture* (Projet de questionnaire relatif au rapport de pays – à l'appui de l'élaboration du Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde)<sup>9</sup>.

20. Le Groupe de travail a examiné le champ d'application, l'approche et la structure proposés pour le Troisième rapport. Il a recommandé que la Commission adopte le calendrier étendu en vue de la présentation du Troisième rapport à la 21<sup>e</sup> session ordinaire de la Commission. Il a proposé que le calendrier comprenne une nouvelle étape après la 20<sup>e</sup> session ordinaire pour permettre aux pays de fournir une brève mise à jour de leur rapport national avant la mise au point finale du Troisième rapport.

21. Le Groupe de travail a proposé de modifier la structure afin de mettre en évidence la participation des femmes, des jeunes, des communautés autochtones et des organisations non gouvernementales (ONG) à la gestion des ressources zoogénétiques. Il a suggéré de se pencher sur l'«état de la science et de la technologie» dans la partie 2 afin de compléter le débat sur les capacités nationales. Parmi les thèmes particuliers proposés dans la partie 3, le Groupe de travail a souligné l'importance des thèmes «mesures génomiques de la variation génétique et avenir du concept de race» et «mise en place et déploiement à grande échelle de programmes de sélection dans des environnements difficiles». Le Groupe de travail a recommandé d'inclure la vulnérabilité des ressources zoogénétiques face au changement climatique. Il a proposé d'étudier le thème de l'édition du génome et d'autres technologies émergentes. Il a invité le secrétariat à faire participer les membres du Groupe de travail à l'élaboration de la partie 4, consacrée aux «besoins et difficultés en matière de gestion des ressources zoogénétiques», et à rendre compte de l'impact économique du Plan d'action mondial, sur la base des informations fournies par les pays.

22. Le Groupe de travail a examiné le questionnaire proposé et a recommandé certaines modifications, qui ont ensuite été approuvées au cours de la session. Parmi celles-ci figuraient le transfert de certaines questions dans le questionnaire intersectoriel sur le changement climatique de la Commission, le regroupement de questions similaires et le remplacement de certaines réponses en texte libre par des options à choix multiples, sur la base des rapports nationaux précédents. Il a également été convenu d'améliorer la complémentarité du questionnaire avec le système DAD-IS, en ajoutant de nouveaux champs de données et en facilitant l'extraction de données du DAD-IS pertinentes pour certaines questions. La version modifiée du questionnaire sera présentée pour examen à la 19<sup>e</sup> session ordinaire de la Commission.

23. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission examine et révise la structure, le processus, le questionnaire et le calendrier proposés pour l'élaboration du Troisième rapport, tels que révisés par le secrétariat à la lumière des commentaires et des recommandations du Groupe de travail. Il a recommandé que le questionnaire soit mis au point et diffusé auprès des membres le 1<sup>er</sup> septembre 2023 au plus tard et que les réseaux

<sup>8</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/5.

<sup>9</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/5/Inf.1 (en anglais).

régionaux sur les ressources zoogénétiques et les organisations internationales pertinentes soient également invités à contribuer à l'élaboration du Troisième rapport.

24. Le Groupe de travail a également recommandé que la Commission encourage les pays à commencer à recueillir des informations et des données afin de répondre aux questionnaires et de retourner leurs questionnaires remplis en vue de l'élaboration du Troisième rapport d'ici au 30 juin 2024.

25. Le Groupe de travail a également recommandé que la Commission invite tous les Membres de la FAO et les organisations internationales à appuyer le Plan d'action mondial et à contribuer à sa mise en œuvre, et appelle tous les Membres de la FAO et les mécanismes, fonds et organes internationaux pertinents à accorder immédiatement la priorité et l'attention qu'il convenait à l'attribution effective de ressources prévisibles et convenues pour l'élaboration du Troisième rapport.

## VI. LE RÔLE DES MICRO-ORGANISMES INTERVENANT DANS LA DIGESTION DES RUMINANTS

26. Le Groupe de travail a examiné le document de travail intitulé *Les micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants*<sup>10</sup> et a pris note du document intitulé *Draft study on the sustainable use and conservation of microorganisms of relevance to ruminant digestion* (Projet d'étude sur l'utilisation durable et la conservation des micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants)<sup>11</sup>. Il a reconnu l'importance de l'élevage de ruminants face à deux grands défis auxquels le monde est confronté: l'amélioration de la sécurité alimentaire et de la nutrition d'une population mondiale croissante et l'atténuation du changement climatique. Il a noté qu'il fallait gérer et conserver de façon intégrée la diversité génétique des races, des aliments destinés aux ruminants et du microbiome du rumen qui existent au niveau local. Il a également souligné qu'il fallait étudier la question de la gestion du microbiome du rumen, en particulier du point de vue de la sélection et de l'élevage des ruminants, de l'efficacité de la production, de la résistance aux maladies et de la résilience face à l'évolution des conditions environnementales ainsi que des effets possibles de certains micro-organismes sur la santé animale et humaine, mais aussi les innovations en matière d'alimentation animale qui contribuent à l'atténuation du changement climatique.

27. Le Groupe de travail a encouragé les acteurs concernés, notamment les instituts scientifiques, à collaborer et a insisté sur la nécessité de renforcer les capacités des pays en développement et des pays dont l'économie est en transition.

28. Le Groupe de travail a invité les membres et les observateurs à communiquer des observations et des contributions concrètes au projet d'étude sur l'utilisation durable et la conservation des micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants<sup>12</sup> d'ici au 1<sup>er</sup> avril 2023, étant entendu que le secrétariat rassemblerait tous les éléments reçus et les mettrait à disposition en langue originale, et consoliderait le projet d'étude à la lumière de ces commentaires, pour l'information de la Commission. Le Groupe de travail a proposé de rechercher et de consulter des experts nationaux dans le cadre de la formulation des observations relatives à l'étude.

---

<sup>10</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/6.

<sup>11</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/6/Inf.1 (en anglais).

<sup>12</sup> *Ibid.*

29. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission invite les pays à promouvoir l'utilisation durable et la conservation des micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants et fasse en sorte qu'ils soient dûment pris en considération dans l'élaboration des politiques et les politiques elles-mêmes aux échelons local, national, régional et international.

## VII. LE RÔLE DES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE DANS L'ATTÉNUATION DU CHANGEMENT CLIMATIQUE ET L'ADAPTATION À SES EFFETS

30. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Changement climatique et ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture*<sup>13</sup> et a pris acte du document intitulé *FAO's work on climate change (Activités de la FAO dans le domaine du changement climatique)*<sup>14</sup>.

31. Le Groupe de travail a examiné le projet de questionnaire sur les ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le contexte du changement climatique<sup>15</sup> et a pris note de la nécessité d'y inclure des contributions du secteur de l'élevage. Il a recommandé que la Commission demande au secrétariat de parachever le questionnaire et de le transmettre aux coordonnateurs nationaux le 1<sup>er</sup> septembre 2023 au plus tard, ainsi que le projet de questionnaire relatif au rapport de pays à l'appui de l'élaboration du *Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde*<sup>16</sup>, en vue d'établir un point de référence pour les réponses provenant de tous les secteurs au niveau national. Il a recommandé également que le secrétariat élabore une synthèse des réponses au questionnaire, que les groupes de travail et la Commission examineraient lors de leurs prochaines sessions.

32. Par ailleurs, le Groupe de travail a recommandé que la Commission demande au secrétariat d'organiser un atelier multipartite mondial sur le changement climatique et les ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (RGAA), qui permettrait d'échanger des informations et des données d'expérience, de partager des vues et des priorités, en particulier concernant les programmes de sélection portant sur les caractères d'adaptation et l'atténuation, et de se pencher sur les changements qu'il serait possible d'apporter aux *Directives volontaires à l'appui de l'intégration de la diversité génétique dans les plans nationaux d'adaptation au changement climatique*<sup>17</sup>. En outre, il a recommandé que la Commission demande au secrétariat de réviser les Directives volontaires, à la lumière des résultats de l'atelier et compte tenu des réponses au questionnaire. Le projet de directives volontaires révisées devrait être examiné lors de consultations régionales, puis par les groupes de travail et la Commission à leurs prochaines sessions.

33. Le Groupe de travail a recommandé également que la Commission invite la FAO à continuer de renforcer les capacités et de faciliter la formation sur la gestion des ressources zoogénétiques en lien avec l'atténuation du changement climatique et l'adaptation à ses effets, en collaboration avec les organes intergouvernementaux et internationaux existants.

34. Enfin, le Groupe de travail a recommandé que la Commission invite les membres à recourir aux outils et aux orientations de la FAO relatifs à l'atténuation du changement climatique et à l'adaptation à ses effets lors de l'élaboration ou de la mise à jour de leurs plans nationaux d'adaptation et des contributions déterminées au niveau national.

---

<sup>13</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/7.

<sup>14</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/7/Inf.1 (en anglais).

<sup>15</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/7, *appendice I*.

<sup>16</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/5/Inf.1 (en anglais).

<sup>17</sup> FAO. 2015. *Directives volontaires à l'appui de l'intégration de la diversité génétique dans les plans nationaux d'adaptation au changement climatique*. Rome. <https://www.fao.org/3/a-i4940f.pdf>.

## VIII. ACCÈS AUX RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE ET PARTAGE DES AVANTAGES EN DÉCOULANT

35. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et partage des avantages en découlant*<sup>18</sup> et a pris acte des documents intitulés *Access and benefit-sharing and genetic resources for food and agriculture: typology of country measures* (Accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et partage des avantages en découlant: typologie des mesures nationales)<sup>19</sup> et *Draft questionnaire on the implications of access and benefit-sharing measures for the use and exchange of genetic resources for food and agriculture and for benefit-sharing* (Projet de questionnaire sur les incidences des mesures relatives à l'accès et au partage des avantages du point de vue de l'utilisation et de l'échange des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, ainsi que du partage des avantages)<sup>20</sup>.

36. Le Groupe de travail a pris note des faits nouveaux qui s'étaient fait jour dans le cadre d'autres accords ou instruments internationaux intéressant l'accès et le partage des avantages, notamment les résultats de la 15<sup>e</sup> réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 15), tenue en décembre 2022 à Montréal (Canada). Il s'est félicité de l'adoption du Cadre mondial de la biodiversité de Kunming à Montréal et a salué le fait que cet instrument tienne compte de la diversité génétique des espèces domestiquées et exige d'entretenir et de restaurer la diversité génétique entre les populations d'espèces autochtones, sauvages ou domestiquées et en leur sein afin que celles-ci conservent leur capacité d'adaptation, y compris au moyen de pratiques de gestion durable et de conservation *in situ* et *ex situ*. Il a demandé au secrétariat d'établir, pour la prochaine session de la Commission, un document concernant les incidences du Cadre mondial de la biodiversité de Kunming à Montréal et des autres décisions issues de la COP 15 sur les activités de la Commission.

37. Le Groupe de travail a pris note des incidences possibles de l'accès et du partage des avantages sur la conservation et l'utilisation durable des ressources zoogénétiques et a souligné la nécessité, pour les États et les parties intéressées, de se familiariser avec la question. Il s'est dit favorable à la poursuite de l'étroite collaboration avec les organisations et instruments internationaux concernés, en particulier le Traité international sur les ressources phyto-génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (le Traité international) et la Convention sur la diversité biologique (la CDB), afin de sensibiliser les principales parties prenantes et de mener des programmes de renforcement des capacités et de formation dans le domaine de l'accès aux RGAA et du partage des avantages en découlant.

38. Le Groupe de travail a recommandé de préciser, dans l'introduction du document sur la typologie des mesures nationales relatives à l'accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et au partage des avantages en découlant<sup>21</sup>, que les mesures mentionnées sont de simples exemples et que le document ne se veut aucunement exhaustif. Il a recommandé également d'insérer des représentations visuelles de certains des éléments relatifs à des mesures prises par les pays, par exemple en ajoutant des figures ou des graphiques. Les membres du Groupe de travail ont communiqué des observations détaillées sur certaines sections du document, à l'intention de l'Équipe de spécialistes des questions techniques et juridiques relatives à l'accès et au partage des avantages.

---

<sup>18</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8.

<sup>19</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.1 (en anglais).

<sup>20</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.2 (en anglais).

<sup>21</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.1 (en anglais).

39. Le Groupe de travail s'est dit favorable à des travaux qui permettraient d'approfondir les éléments factuels nécessaires pour cerner les effets des mesures relatives à l'accès et au partage des avantages. Il a pris note de la demande de la Commission visant l'établissement d'un rapport en fonction des réponses données à un questionnaire préalablement mis à l'essai au sujet des effets des mesures prises par les pays en matière d'accès et de partage des avantages sur l'utilisation et la conservation des RGAA et sur le partage des avantages. Il a formulé des observations détaillées et des contributions concernant le projet de questionnaire sur les incidences des mesures relatives à l'accès et au partage des avantages du point de vue de l'utilisation et de l'échange des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture, ainsi que du partage des avantages<sup>22</sup>, et a demandé que celui-ci soit révisé. Il a recommandé également d'apporter des éclaircissements sur: i) le public principal visé par le questionnaire; ii) le rôle des autorités nationales compétentes et des coordonnateurs nationaux/points focaux de la Commission dans le contexte de l'enquête; iii) en introduction au questionnaire, l'objectif du questionnaire et la nécessité pour les différentes parties intéressées de prendre part à l'enquête; iv) le calendrier de l'enquête; et v) l'établissement du rapport sur les effets des mesures prises par les pays en matière d'accès et de partage des avantages, et l'expérience des utilisateurs concernant l'application de celles-ci.

40. Le Groupe de travail a indiqué que les observations ultérieures, qu'elles concernent la typologie des mesures nationales relatives à l'accès et au partage des avantages ou le questionnaire, pourraient être formulées par écrit, en vue de leur examen à la 6<sup>e</sup> session de l'Équipe de spécialistes des questions techniques et juridiques relatives à l'accès et au partage des avantages, qui se tiendra du 2 au 4 mai 2023.

## IX. «INFORMATION DE SÉQUENÇAGE NUMÉRIQUE» ET RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE

41. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Information de séquençage numérique et ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture*<sup>23</sup>. Il a pris note du projet d'étude intitulé *The role of digital sequence information for the conservation and sustainable use of genetic resources for food and agriculture: opportunities and challenges* (Le rôle de l'information de séquençage numérique dans la conservation et l'utilisation durable des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture: possibilités et défis)<sup>24</sup>.

42. Le Groupe de travail a noté que l'information de séquençage numérique était couramment utilisée et partagée à l'échelle mondiale et que le manque de ressources humaines et techniques était l'un des principaux facteurs qui faisaient obstacle à son application. Il a recommandé que la FAO aide les pays, en particulier les pays en développement et ceux dont l'économie est en transition, à se doter des capacités techniques, institutionnelles et humaines nécessaires à l'utilisation de l'information de séquençage numérique dans la recherche-développement en rapport avec les RGAA.

43. Le Groupe de travail a félicité la Commission d'avoir organisé l'atelier mondial sur l'information de séquençage numérique concernant les ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture<sup>25</sup>, qui s'est tenu en ligne les 14 et 15 novembre 2022, en collaboration avec le secrétariat de la CDB, l'Organe directeur du Traité international, le Centre for Agriculture and Biosciences International (CABI) et l'initiative des banques de gènes du CGIAR. Il a recommandé que la Commission organise d'autres webinaires ou ateliers pour informer ses membres et les observateurs au sujet des questions relatives à

<sup>22</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.2 (en anglais).

<sup>23</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/9.

<sup>24</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/9/Inf.1 (en anglais).

<sup>25</sup> [https://www.fao.org/cgrfa/meetings/dsi\\_workshop\\_2022/fr/](https://www.fao.org/cgrfa/meetings/dsi_workshop_2022/fr/).

l'information de séquençage numérique, notamment les évolutions technologiques et celles qui concernent les politiques, et pour faciliter le dialogue aux niveaux national, régional et mondial. Le Groupe de travail s'est en outre déclaré favorable à ce que la collaboration étroite entre la Commission et les différents organes qui s'occupent de l'information de séquençage numérique, dont la CDB et le Traité international, se poursuive.

44. Le Groupe de travail a pris note avec satisfaction des informations figurant dans le projet d'étude intitulé *The role of digital sequence information in the conservation and sustainable use of genetic resources for food and agriculture: opportunities and challenges*<sup>26</sup>. Il a formulé des observations techniques détaillées sur le projet d'étude, y compris sa structure, pour examen ultérieur, et a noté le déséquilibre entre la section consacrée aux ressources zoogénétiques et celle qui traite des ressources phylogénétiques; il a recommandé que les applications de l'information de séquençage numérique aux fins de la mise en valeur et de l'utilisation des ressources zoogénétiques y soient abordées plus largement.

45. Le Groupe de travail a pris note des faits survenus récemment dans d'autres instances, notamment l'adoption, à la COP 15, de la décision 15/9 sur l'information de séquençage numérique concernant les ressources génétiques<sup>27</sup>. Il a noté que les Parties à la CDB avaient décidé de créer un dispositif multilatéral de partage des avantages tirés de l'utilisation de l'information de séquençage numérique concernant les ressources génétiques assorti d'un fonds mondial au titre du Cadre mondial de la biodiversité de Kunming à Montréal. Il a également pris note de la constitution d'un groupe de travail spécial à composition non limitée sur le partage des avantages tirés de l'utilisation de l'information de séquençage numérique qui serait chargé du développement du dispositif multilatéral.

46. Le Groupe de travail a recommandé que le secrétariat continue de suivre l'évolution des activités en rapport avec l'information de séquençage numérique dans d'autres instances et d'y contribuer, selon qu'il conviendrait, notamment en participant aux travaux du groupe de travail spécial à composition non limitée sur le partage des avantages tirés de l'utilisation de l'information de séquençage numérique, afin d'examiner les incidences possibles pour les RGAA et de faire rapport à la Commission. Il a recommandé en outre que le secrétariat attire l'attention des membres de la Commission sur le fait que la Conférence des Parties à la CDB les invite à présenter leurs vues sur les questions à examiner plus avant qui sont reprises dans l'annexe à la décision 15/9, et qu'il prie les membres d'inclure dans leur exposé des renseignements sur le rôle de l'information de séquençage numérique dans la conservation et l'utilisation durable des RGAA.

47. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission demande au secrétariat d'inviter les membres dont les mesures nationales relatives à l'accès et au partage des avantages s'appliquent également à l'information de séquençage numérique à communiquer des informations sur ces mesures et leurs incidences réelles ou potentielles sur la conservation et l'utilisation durable des RGAA.

## **X. PLAN STRATÉGIQUE POUR LA COMMISSION DES RESSOURCES GÉNÉTIQUES POUR L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

48. Le Groupe de travail a examiné le document intitulé *Plan stratégique pour la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture: examen et actualisation*<sup>28</sup> et a pris note avec satisfaction des progrès accomplis dans la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel depuis la 16<sup>e</sup> session ordinaire de la Commission.

---

<sup>26</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/9/Inf.1 (en anglais).

<sup>27</sup> CBD/COP/DEC/15/9.

<sup>28</sup> CGRFA/WG-AnGR-12/23/10.

49. Le Groupe de travail a examiné le projet de plan stratégique pour la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture (2023-2031) et a recommandé de remplacer toutes les mentions de «biodiversité, y compris les ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture» par «ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et toutes les autres formes de la biodiversité pour l'alimentation et l'agriculture» dans l'énoncé de la mission, des buts et de la justification du plan stratégique. Conformément à ses conclusions au sujet du point 5 de l'ordre du jour, il a recommandé que la publication du *Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde* et l'examen du Plan d'action mondial soient reportés à la 21<sup>e</sup> session ordinaire de la Commission (2026/2027).

50. Le Groupe de travail a recommandé que la Commission prie le secrétariat de proposer une procédure qui permette de recenser de nouveaux enjeux et questions d'apparition récente à intégrer dans le Programme de travail pluriannuel. Il a également recommandé d'inviter les donateurs à contribuer au fonds fiduciaire intersectoriel multidonateurs pour la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel.

## XI. QUESTIONS DIVERSES

51. Le Groupe de travail s'est brièvement penché sur les discussions en cours concernant l'organisation future des activités intersessions de la Commission et a étudié l'équilibre établi lors des sessions passées entre les questions relatives aux ressources zoogénétiques et les questions intersectorielles. Bien que considérant les questions intersectorielles comme pertinentes et importantes pour son mandat, il a recommandé le renforcement de ses activités dans les domaines en lien direct avec la conservation et l'utilisation durable des ressources zoogénétiques. Il a encouragé les pays à proposer, dans le contexte du Plan stratégique 2023-2031 de la Commission, des sujets intéressant les ressources zoogénétiques pour les activités futures de la Commission et du Groupe de travail. Le Groupe de travail a recommandé de concentrer l'attention, lors de ses 13<sup>e</sup> et 14<sup>e</sup> sessions, sur l'examen du Troisième rapport et du Plan d'action mondial.

## XII. DÉCLARATIONS DE CLÔTURE

52. Le Secrétaire du Groupe de travail, M. Paul Boettcher, au nom du Chef de la Sous-Division de la production et des ressources génétiques animales, M. Badi Besbes, a félicité le Groupe de travail pour les progrès accomplis et sa réunion productive. Il a affirmé la détermination de la Division de la production et de la santé animales, et de la Sous-Division de la production et des ressources génétiques animales en particulier, à travailler avec les membres pour continuer à appuyer la mise en œuvre du Plan d'action mondial. Il a mis l'accent sur l'appui technique à apporter à la collecte de données destinées à l'élaboration du Troisième rapport. Il a rappelé l'importance des ressources zoogénétiques dans la transformation durable de l'élevage et a informé les participants de la tenue, en septembre 2023, de la Conférence mondiale sur la transformation durable de l'élevage. Pour finir, il a remercié le Gouvernement de l'Allemagne pour son appui financier généreux et d'autres pays pour leurs contributions en nature.

53. M. Dan Leskien, Fonctionnaire principal chargé de liaison au Secrétariat de la Commission, au nom de M<sup>me</sup> Irene Hoffmann, Secrétaire de la Commission, a félicité le Groupe de travail d'avoir traité les points de l'ordre du jour, concernant tant les questions relatives aux ressources zoogénétiques que les questions transversales, avec une efficacité remarquable, soulignant qu'il aura ainsi contribué à guider la Commission et inspirera les travaux techniques de la FAO. Il a encouragé le Groupe de travail à recenser, par l'intermédiaire de la Commission, les points relatifs aux ressources zoogénétiques en vue des travaux futurs. Il a remercié les gouvernements du Canada, de l'Allemagne, des Pays-Bas, de



la Norvège et de la Suisse pour leur appui financier à la mise en œuvre du Programme de travail pluriannuel de la Commission et a conclu en exprimant sa gratitude au Groupe de travail, au Président et au Rapporteur pour les orientations données au cours de la réunion.

54. La Commission a remercié le Président pour sa prudence et ses conseils ainsi que la manière dont il a mené la session. Elle a également pris note avec satisfaction des orientations données par les vice-présidents et du travail dévoué du Rapporteur. Elle a remercié le secrétariat et tout le personnel de la FAO pour les efforts déployés avant et pendant la session, prenant note du rôle important joué par tous les membres du personnel qui ont rendu la session possible.

55. Le Président a remercié tous les délégués et le Rapporteur, ainsi que le secrétariat et le personnel d'appui, pour leur contribution à la réussite de la session. Il a rappelé que chacun devait constamment avoir à l'esprit sa responsabilité envers les éleveurs qui gèrent directement les ressources zoogénétiques, lesquels font un travail considérable. Il a également invité le Groupe de travail à poursuivre ses travaux, et même à redoubler d'efforts, pour guider la gestion des ressources zoogénétiques locales. Pour conclure, il s'est dit heureux que le Groupe de travail ait de nouveau pu se réunir en présentiel après la pandémie mondiale et a souhaité à tous un bon retour.

---

**APPENDICE A**

---

**ORDRE DU JOUR DE LA 12<sup>E</sup> SESSION DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE  
INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR  
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE**

18-20 janvier 2023

1. Élection du président et du ou des vice-président(s) et nomination du rapporteur
2. Adoption de l'ordre du jour et du calendrier
3. État d'avancement de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques
4. Suivi de la diversité des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
5. Élaboration du *Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde*
6. Le rôle des micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants
7. Le rôle des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans l'atténuation du changement climatique et l'adaptation à ses effets
8. Accès aux ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture et partage des avantages en découlant
9. «Information de séquençage numérique» et ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture
10. Plan stratégique pour la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture
11. Questions diverses
12. Adoption du rapport

---

**APPENDICE B**


---

**MEMBRES ET SUPPLÉANTS DU GROUPE DE TRAVAIL TECHNIQUE  
INTERGOUVERNEMENTAL SUR LES RESSOURCES ZOOGÉNÉTIQUES POUR  
L'ALIMENTATION ET L'AGRICULTURE ÉLUS PAR LA COMMISSION À SA  
18<sup>E</sup> SESSION ORDINAIRE**

<i>Composition (nombre de pays par région)</i>	<i>Pays</i>
<b>Afrique (5)</b>	Afrique du Sud Kenya Malawi Namibie Tunisie <i>Premier suppléant: Ouganda Deuxième suppléant: Cameroun</i>
<b>Amérique du Nord (2)</b>	Canada États-Unis d'Amérique
<b>Amérique Latine et Caraïbes (5)</b>	Argentine Brésil Costa Rica Pérou Uruguay <i>Premier suppléant: Chili Deuxième suppléant: Colombie</i>
<b>Asie (5)</b>	Chine Inde Malaisie Philippines République de Corée <i>Premier suppléant: Bangladesh Deuxième suppléant: Thaïlande</i>
<b>Europe (5)</b>	Espagne Norvège Pays-Bas Pologne Suisse <i>Premier suppléant: France Deuxième suppléant: Slovaquie</i>
<b>Pacifique Sud-Ouest (2)</b>	Fidji Tonga <i>Premier suppléant: Vanuatu Deuxième suppléant: Samoa</i>
<b>Proche-Orient (4)</b>	Iraq Jordanie Soudan Yémen <i>Premier suppléant: Arabie saoudite Deuxième suppléant: République arabe syrienne</i>

---

---

**APPENDICE C**


---

**LISTE DES DOCUMENTS**

<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/1</b>	<b>Élection du président, du ou des vice-président(s) et du rapporteur</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/1/Inf.1	Statutes of the Intergovernmental Technical Working Group on Animal Genetic Resources for Food and Agriculture, and Members and Alternates elected by the Eighteenth Regular Session of the Commission
CGRFA/WG-AnGR-12/23/1/Inf.2	Information note for participants
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/2</b>	<b>Ordre du jour provisoire</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/2/Inf.1	List of documents
CGRFA/WG-AnGR-12/23/2 Add.1	Ordre du jour annoté et calendrier provisoires
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/3</b>	<b>Examen de la mise en œuvre du Plan d'action mondial pour les ressources zoogénétiques</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/3/Inf.1	Summary progress report on the implementation of the Global Plan of Action for Animal Genetic Resources
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/4</b>	<b>Suivi de la diversité des ressources zoogénétiques</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.1	Status and trends of animal genetic resources – 2022
CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.2	Detailed report on the development of the Domestic Animal Diversity Information System
CGRFA/WG-AnGR-12/23/4/Inf.3	Methods for estimation of within-population genetic variation
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/5</b>	<b>Élaboration du <i>Troisième rapport sur l'état des ressources zoogénétiques pour l'alimentation et l'agriculture dans le monde</i></b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/5/Inf.1	Draft country report questionnaire supporting the preparation of the <i>Third Report on The State of The World's Animal Genetic Resources for Food and Agriculture</i>
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/6</b>	<b>Les micro-organismes intervenant dans la digestion des ruminants</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/6/Inf.1	Draft study on the sustainable use and conservation of microorganisms of relevance to rumen digestion
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/7</b>	<b>Changement climatique et ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/7/Inf.1	FAO's work on climate change
<b>CGRFA/WG-AnGR-12/23/8</b>	<b>Accès aux ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture et partage des avantages en découlant</b>
CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.1	Access and benefit-sharing and genetic resources for food and agriculture: Typology of country measures

CGRFA/WG-AnGR-12/23/8/Inf.2 Draft questionnaire on the implications of access and benefit-sharing measures for the use and exchange of genetic resources for food and agriculture and for benefit-sharing

**CGRFA/WG-AnGR-12/23/9 Information de séquençage numérique et ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture**

CGRFA/WG-AnGR-12/23/9/Inf.1 The role of digital sequence information for the conservation and sustainable use of genetic resources for food and agriculture: opportunities and challenges

**CGRFA/WG-AnGR-12/23/10 Plan stratégique pour la Commission des ressources génétiques pour l'alimentation et l'agriculture: examen et actualisation**

#### **Autres documents**

Innovations in cryoconservation of animal genetic resources – Practical guide

Genomic characterization of animal genetic resources – Practical guide

Collection et estimation des données sur la taille de la population pour le classement des risques dans DAD-IS – EN FR ES ZH